



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI MILANO-BICOCCA

## SYLLABUS DEL CORSO

### Applicazioni di Lingua Araba II - M-Z

2021-2-E2001R052-E2001R056M-MZ

---

#### **Titolo**

Applicazioni di lingua araba II

#### **Argomenti e articolazione del corso**

Nel secondo anno, saranno affrontati gli aspetti pratici della comunicazione quotidiana, con riferimento ai testi presenti nel manuale adottato "imparare arabo conversando":

#### **Unità 3: Lavoro, pp. 91-106;**

- Dialoghi (sul posto di lavoro, che lavoro fai?).
- Schede di fraseologia (cercare lavoro, parlare di lavoro).
- Dizionario visuale e modulistica (scheda dati personali, professioni).
- Esercizi e giochi di ruolo ( compilare un curriculum, rispondere ad un annuncio, simulare un colloquio di lavoro).
- Contare ed usare i numeri in arabo.
- Esercizi di grammatica e traduzioni.

#### **Unità 4: Comunicazioni; pp. 107-128.**

- Dialoghi (telefonate, appuntamenti, convenevoli).
- Schede di fraseologia (uso del telefono, indicare l'ora, giorni della settimana, mesi, stagioni, azioni della giornata).
- Dizionario visuale e modulistica (agenda personale).
- Traduzione da e verso arabo.
- Esercizi di grammatica presenti sul libro.

#### **Unità 5: Il mondo intorno a noi; pp. 129-154.**

- Dialogo (descriversi e descrivere l'altro).
- Schede di fraseologia (caratteristiche fisiche, morali e caratteriali, aggettivi e loro contrari).
- Dizionario visuale e modulistica (caratteristiche fisiche, figure geometriche, colori e animali).
- Traduzione da e verso arabo.
- Esercizi di grammatica presenti sul libro.

#### **Unità 6: Fare acquisti; pp. 155-176.**

- Dialoghi (al mercato).
- Schede di fraseologia (scegliere e acquistare, rifiutare l'aiuto del commesso, indisponibilità della merce, consegna, problemi, accordo e disaccordo, gradi di certezza).
- Dizionario visuale e modulistica (centro commerciale, articoli per la cura e la pulizia, commestibili, abbigliamento, misure, avvertenze, soldi).
- Traduzione da e verso l'arabo.
- Esercizi di grammatica presenti sul libro.

### **Obiettivi**

- Il corso prevede il consolidamento delle competenze comunicative a livello elementare; sviluppando le abilità di ascolto comprensione e produzione orale in situazioni di vita quotidiana.
- Avviare lo studente alla lettura e alla traduzione di testi anche non vocalizzati.
- Al termine del corso gli studenti devono essere in grado di formulare in modo indipendente, a livello elementare, la propria opinione e ad argomentarla in modo efficace sugli argomenti trattati: comunicazione, nel mercato, descriversi e descrivere gli altri.

- La frequenza e l'attiva partecipazione alle lezioni sono altamente raccomandate.

## **Metodologie utilizzate**

- \_\_\_\_\_

- Le lezioni si svolgono in lingua italiana ed araba.
- Le prove di LETTURA in arabo sono FONDAMENTALI durante il corso.
- Per il rafforzamento delle abilità comunicative sono previsti dei giochi di ruolo, dialoghi guidati e domande/risposte.
- Per potenziare le capacità di comprensione ed espressione orale, gli studenti sono coinvolti in attività individuali e di gruppo.
- Il corso si avvale di materiale cartaceo ed audiovisivo.
- Vengono effettuate frequenti esercitazioni, scritti ed orali per verificare l'apprendimento della lingua.
- Al termine di ogni semestre alcune lezioni saranno dedicate ad un ripasso generale e ad una simulazione di un esame orale con esercizi di lettura, scrittura, traduzione di frasi da e verso l'arabo ed una breve conversazione in arabo colloquiale.

## **Materiali didattici (online, offline)**

- Il materiale integrativo che sarà progressivamente reso disponibile sulla piattaforma di Ateneo e-learning unimib.
- Un dizionario online che può essere utile si trova al seguente indirizzo: <https://www.almaany.com/en/dict/ar-en/>

## **Programma e bibliografia per i frequentanti**

### **Obbligatorio:**

- Salem Alma e Cristina Solimando. 2011. *Imparare l'arabo conversando*. Roma: Carocci.

### **Consigliato:**

- Manca, Agnese. 1989. *Grammatica teorico-pratica di arabo letterario moderno*. Roma: Associazione Nazionale di Amicizia e di Cooperazione Italo-Araba.

### **Dizionari:**

- Baldissera, E., *Il dizionario di Arabo (italiano-arabo, arabo-italiano)*, Bologna: Zanichelli, 2004

- Traini, R. Vocabolario arabo-italiano, 3 vol., Roma: Istituto per l'Oriente, 1966
- Wehr, H., Dictionary of Modern Written Arabic, edited by J. M. Cowan (arabo-inglese)

## **Programma e bibliografia per i non frequentanti**

- Il programma ed il materiale di riferimento sono gli stessi dei frequentanti.
- Gli studenti non frequentanti sono invitati a mettersi in contatto con l'esercitatrice.

## **Modalità d'esame**

---

- La lettura di uno o più dialoghi affrontati durante l'anno.
- Domande di comprensione in lingua araba sui brani studiati, usando il lessico acquisito nell'ambito dei capitoli affrontati, ed il materiale didattico integrativo messo a disposizione degli studenti sulla piatta forma.
- Una conversazione libera in lingua araba sugli argomenti trattati durante l'anno (comunicazione, nel mercato, descriversi e descrivere gli altri).

### **I criteri per la valutazione dell'orale sono:**

- 1) correttezza della pronuncia,
- 2) capacità di interagire con spontaneità con un interlocutore,
- 3) capacità di comprendere e rispondere a domande,
- 4) capacità di leggere con scioltezza brani e testi.

## **Orario di ricevimento**

Il ricevimento si tiene su appuntamento scrivendo a:

[fatima.elouafi@unimib.it](mailto:fatima.elouafi@unimib.it)

## **Durata dei programmi**

I programmi valgono due anni accademici.

## **Cultori della materia e Tutor**

Il nominativo del tutor verrà comunicato, insieme agli orari di intervento, appena si avrà notizia della sua nomina.

---